

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 47 (1921)  
**Heft:** 15

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Kaiser Karls Krönungsreise

Wer reitet so spät durch Nacht und Wind?  
Der Kaiser Karl ist's; er möchte geschwind  
Nach Ungarn, um dort wieder König zu werden:  
Das dünkt ihn das größte Glück auf Erden.  
Schon hört er im Gelfe Posaunen und Geigen,  
Und die Republikaner, die haben zu schweigen!  
Die Republikaner, 's ist nicht zu beschreiben!  
Möchten lieber Republikaner bleiben!  
Das hörte der Kaiser mit stillem Harn,  
Dann nahm ihn ein stämmiger Ungar am Arm  
Und setzte wieder aufs Köpfelein geschwind  
Den Kaiser Karl, als wär' er ein Kind,  
Gab ihm noch bis an die Grenz' das Geleite,  
Denn die Ungarn sind gar höfliche Leute!  
Dem Kaiser kommt es vor wie ein Traum,  
Er bindet sein Köpfelein an einen Baum,  
Als er wieder den Schweizer Grenzpfahl gewahrt,  
Und stich sich lang und bedenklich den Bart.  
Und sagte: Jetzt kann es mir gar noch passieren,

Daß man mir die Rückkehr wird refüsieren!  
Und wenn ich die Sache mir recht überleg',  
So war dies doch wohl nicht der rechte Weg!  
Jetzt muß ich noch gar an den Bundesrat schreiben,  
Ob wieder ich in der Schweiz darf bleiben:  
Umsonst hab' die mühsame Keis' ich gemacht  
Und werde zum Schlusse noch ausgelacht!  
Ich glaube, 's ist besser, ich mar' in Geduld:  
Vielleicht winkt mir später des Glückes Schuld,  
Vielleicht, daß doch noch nach Tagen und Jahren  
Zum König mich wollen die Magyaren;  
Jetzt tönt mir im Ohre das Wort voll Hohn:  
„Wer ungebeten kommt, geht ungedankt davon!“  
21. Sd.

## Scherzfrage

Welches ist der Unterschied zwischen  
einer Hundehütte und dem Völkerbund?  
Die Hundehütte ist für den Hund, der Völker-  
bund für die Völker.

## Eigenes Drahtnetz

Budapest. Die Nationalversammlung hat dem Spielmannhaus Franz Karl Weber in Zürich einen Kredit von 13,000,000 Kronen eröffnet für die Verfertigung „Korals“ mit geeigneten „Manögelchen“, falls derselbe wider Erwarten die Schweiz noch einmal mit seiner Unwesenheit beehren sollte.

Genève. Dem aktuellen Bedürfnis nachkommend, wird auf hiesigem Blatte nächstens ein neues Blatt erscheinen unter dem Namen: „Le Boche français“.

Moskau. Im Stiftungsfest der 13. Internationale werden als Ehrengäste die „Kinaldina Bologna“, die „Briganten- und Banditenbrüdergemeinde Halle“, die Gesangssektion der „Krematoria“ Budapest und der internationale „Verein ehemaliger Raubmörder aller Waffen“ teilnehmen.

Paris. Der Vorsitzende des Völkerbundes hat Vorkehrungen getroffen, daß weder in Paris, noch in Rom, noch in Belgrad öffentliche Festlichkeiten abgehalten werden, wegen der Niederlage der Griechen in Kleinasien.

## Grand Cinema LICHTBÜHNE

Telephon Badenerstr. 18 Seia. 5948

Täglich von 3—11 Uhr:

6 Akte! NEU! Erstaufrührung NEU! 6 Akte!  
Der grandiose Abenteuer-Roman

## Das Geheimnis der Spielhölle v. Sebastopol

Ein sensationeller Abenteuer-Film aus den Zeiten des ehemaligen russischen Zarenreiches.

3 Akte NEU! Erstaufrührung NEU! 3 Akte

## LYA LEY

die berühmte und beliebte Künstlerin in ihrem neuesten Lustspiele

## Das Fräulein an der Kasse

oder:  
Die schöne Lissy vom Warenhaus Tietz.  
Künstlerkapelle: A. FORTUNATO

## Corso-Theater, Zürich

Vom 1. bis 15. April 1921, täglich abends 7 1/2 Uhr:

### Variété

Sonntags zwei Vorstellungen, nachmittags 3 1/2 Uhr und abends 7 1/2 Uhr.

## Palais MASCOTTE-Corso

Vom 1. bis 15. April 1921, täglich abends 8 Uhr

„Das Grenzübenteuer“, Operette in einem Akt, und das übrige vornehme Programm.

## Bonbonnière Zürich.

(Schneider-Duncker.)

Vom 1. bis 15. April 1921, täglich abends 8 Uhr:

„Pariser Ehen“, Schwank v. Grünwaldt, und das übrige vornehme Programm.

## Theater Maximum, Zürich

Direktion: L. Vanoni.

Vom 1. bis 15. April 1921, täglich abends 8 Uhr

„Gräfin Mumm“, Operette in einem Akt von Martin Knopf, und das übrige sensationelle Programm.

Sonntags zwei Vorstellungen, nachm. 4 Uhr und abends 8 Uhr.

Neuer Inhaber:

## Johanniter Hans Steyner Zürich 1.

Gute, bayrische Küche, reichhalt. Speisekarte zu jeder Tageszeit. Guter bürgerlicher Mittagstisch. — ff. Wädenswiler Bier, hell und dunkel. — Reelle Land- und Flaschenweine. Höflich empfiehlt sich 2093 DER OBIGE

## Gafé Niederdorf Zürich 1. FF. Aktienbier.

hell und dunkel, reelle Landweine. Gute bürgerliche Küche. Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit. Mittagessen. 2053 Es empfiehlt sich E. Weber.

## Préservatifs-Fischblasen

mit Seidenband, bestes Fabrikat. Angenehmer und sicherer als Gummiblasen. Qualität I Dtz. Fr. 6.50, 1/2 Dtz. Fr. 3.60, Qualität II Dtz. Fr. 5.50, 1/2 Dtz. 3.20. **Neuerip-Handmarke** per Dtz. Fr. 6.20 in Holzdosens. Versand: Nachnahme, Vorauszahlung, Briefmarken. Postcheck V 4107. Diskret, auch poste restante. **Tell-Parfümerie, Basel 1.**

bezahlung, Briefmarken. Postcheck V 4107. Diskret, auch poste restante. **Tell-Parfümerie, Basel 1.**

## Auto Fachkurse

Behandlung sämtl. Apparate von ältester bis neuester Konstruktion. Montieren u. demonstrieren von Motoren, Bergs., Falz., Kurven- und Gbenfabren. — Schnellstes Herausfinden und Gutmachen von Pannen auf der Straße etc.  
Für jedermann Gelegenheit gründliche, theoretische und praktische Kenntnisse zu erlangen im Automobilwesen. **Sehr günstige Zahlungsbedingungen!** **Flott eingerichtete Schule!** — Prima Lehrkräfte! **Man verlange gef. Gratis-Prospekte.**

## Auto - Fachschule A. Strässle, St. Gallen - Bruggen. 15426

**Wohlmuth**  
Elektro-galb. **Wohlmuth-Apparate** sind tauschend exporbt. Beste Erfolge bei Nervenleiden, Migras, Rheumatismus, Gicht. — Aufklärende Druck-schriften kostenlos durch **G. Gaiser-Gysler** Inhaber d. Wohlmuthgeschäftliche Zürich, Säbringerstr. 39.

## Magenweh

Magenweh mit seinen bösen Gefolgschaften kann **gründlich** und **sicher** geheilt werden. — Man verlange bezügliche **Broschüre** und **Gebrauchsanweisung**, welche **gratis** versandt wird von **Th. Hirth, Bäch** (Kt. Schwyz). 2213



## Haarfärben.

Spezialgeschäft der Schweiz. Graue, auch rote und missfärbige Haare werden rasch und sicher behandelt. Verkauf des bestbekanntesten Haarwiederherstellers „Samaritan“ Fr. 7.— sowie alle erstklassige Marken in Färbemitteln. — Man verlange Katalog gratis. **F. Kaufmann**, Kasernenstrasse 11, Zürich.

## Lange Zeit

## Verboten

gewesen, jedoch glänzend freigesprochen wurde J. Gutzzeit

## Ein dunkler Punkt.

Das Verbrechen gegen das keimende Leben oder die **Frucht - Abtreibung** Medizinisch, geschichtlich, rechtlich und gesellschaftlich. Für Forscher u. Volk. brosch. Fr. 8.— geb. Fr. 10.— mit vielen Abbild. Das freisprech. Urteil des L. L. Gerichts vom 26. Febr. 1913 stellt u. a. fest, dass G. alle Mittel aufführt, die zur Abtreibung verwendet werden oder denen im Volke abtr. Wirkung zugeschrieben wird u. d. er Gesetzgeb. und Rechtsprech. oft genug derb tadelt. Zu beziehen durch **Arkona-Versand, Heiden 2.**

## Falsche Scham

hält manche Frau ab, sich bei monatlichen Störungen dem Arzte anzuvertrauen. Darum leset Aufklärungsschriften. 2238 **Pharus N., Emmishofen.**

## Verbrechen

gegen das keimende Leben (Besetzung der Leibefrucht) v. H. Gächter, 136 Seiten broschiert Fr. 5.— **Frucht-Abtreibung** und ärztl. Abort von Dr. J. K. Spinner, Fr. 1.20 durch **Mailthus-Verlag**, Genf 1. 2193

## Nur ein Versuch!

und Sie bleiben dauernd mein Kunde. **Anzüge** ab 110 Fr., allerbeste Konfektion. Flotten, sichern Schnitt, solide, gediegene Ausführung. — 150 Dessins in Stoffmustern. Als Mass ist ein gut passender Anzug zu senden, welcher sofort retourniert wird. 2236

**E. Begert, Ersigen** Rumendingerstrasse (Kt. Bern)

## Periodenstörungen

Unfehlbare und gesetzlich einwandfreie Mittel gegen monatliche Verspätungen. Man wende sich an die

## St. Fridolin-Apotheke Näfels 2.

Ausserdem: Frauendouchen, Irrigatoren, Patentex, bestbewährtes Schutzmittel, diskreter Versand. 2199

## Bruchleiden heilen!

ohne Operation, ohne Berufsstörung, nach bewährtem Naturheilverfahren. — Auskunft kostenlos. **H. Würger, Wolfhalden.**

## St. Jakobs-Balsam

von Ap. C. Trautmann, Basel. Unübertroffene **Heilsalbe** für alle offenen, wunden Stellen, spez. **Krampfadern** u. Hautleiden. In allen Apotheken. Gen.-Dep.: **St. Jakobs-Apotheke, Basel.** 2189

## Alle Frauen,

welche an monatl. Störungen leiden, lesen das Buch von Frauenarzt Dr. med. Lewis: **Störungen der Periode**, welches Ihnen über alles wissenschaftliche Aufschluss gibt. Preis 2 Fr. dch. **Arkona - Versand, Heiden 2.**

## Mesdames!

Pour vos **retards** adressez-vous: Case postale 17503 Fusterie 1, **Genève.** 2209

## Kaufen Sie nur Huber's Barometer!

Das Wetter 18—22 Stunden voraussagend. Lassen Sie sich v. minderwertigen Angeboten, wie solche bereits im Handel sind, nicht täuschen. Preis Fr. 1.50. Gg. **Baltenberger, Morgartenstrasse 26, Zürich 4. 3308**

## Café Fäsch, Zürich 1

Schoffelgasse 7 2207

## Samstag KONZERT Sonntag

Es empfiehlt sich höfl. **W. Fäsch**, früher Café Schlauch.

## Bierhalle „Orsini“

Langstrasse 92, Zürich 4. 2102 ff. Löwenbräu, hell und dunkel; reingehaltene Weine, gute bürgerliche Küche. Spezielle Abendplatten in reichhaltiger Auswahl. Sich bestens empfehlend **K. Huber.**

## Grand-Café Astoria

Peterstr.-Bahnhofstr. :: ZÜRICH :: A. Tändury & Co.

Grösstes Caféhaus und der Schweiz **erstklass. Familien-Café** Englische und französische Billards **Täglich nachmittags und abends Künstler-Konzerte!**

## Rest. Häfele, Schoffelgasse 11, Zürich 1

Prima Land- und Flaschenweine. Offenes Hürilmannbier. Höflich empfiehlt sich **Frau HOGG.**

## Neu-renoviert! Café-Restaurant Widder

Widdergasse 6, Zürich 1, empfiehlt seine feine Küche, sowie prima Weine. 2177 **Jules Lous**, Chef de cuisine.

## Stetig Inserieren bringt Erfolg